

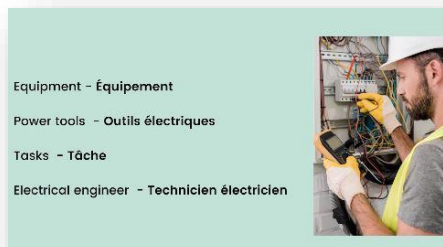
SCRIPT

ΤΟΜΕΑΣ: ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΑ ΣΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΘΕΜΑ: ΜΑΘΕ ΠΟΙΑ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΞΕΝΑ
ΣΕ ΕΝΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ
ΠΙΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Καλώς ήρθες στο ηλεκτρολογικό εργαστήριο **atelier d'électricité**. Μπορεί να δουλέψεις σε ένα ηλεκτρολογικό εργαστήριο χαμηλής τάσης **basse tension** στο οποίο εκτελούνται δοκιμές σε ηλεκτρικές οικιακές συσκευές, φωτιστικά, ρευματοδότες (πρίζες)/ρευματολήπτες(φίς) και εξαρτήματα ή μπορεί να δουλέψεις σε ένα ηλεκτρολογικό εργαστήριο υψηλής τάσης **haute tension** το οποίο καλύπτει τις ανάγκες της ελληνικής βιομηχανίας σε θέματα ελέγχου ποιότητας ηλεκτροτεχνικών και ηλεκτρονικών υλικών, μηχανών και διατάξεων. Τι πρέπει να γνωρίζεις για την ασφάλειά σου!!!



Στο ηλεκτρολογικό εργαστήριο θα λάβεις οδηγίες για τον εξοπλισμό **équipement** τα ηλεκτρικά εργαλεία **outils électriques** και τις εργασίες που θα πρέπει να ολοκληρώσεις από τον ηλεκτρολόγο μηχανικό **Technicien électricien**. Αυτός θα σε καθοδηγήσει πως να προστατεύσεις τον εαυτό σου και το εργαστήριο από ένα πιθανό ατύχημα.



Κατά την εργασία σου ως ηλεκτρολόγος **Électricien** πρέπει να ακολουθείς όλα τα μέτρα ατομικής προστασίας τα οποία περιλαμβάνουν:
α)ΜΕΣΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΕΦΑΛΗΣ **mesures de protection de la tête**
β)ΜΕΣΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΩΜΑΤΟΣ **mesures de protection du corps**



Πρέπει να φοράς κράνος προστασίας **casque de sécurité** για να προστατευτείς σε περίπτωση πτώσης από σκάλα ή αν εργάζεσαι σε χώρο με επικρεπλή σε πτώση αντικείμενα.



Safety goggles - Lunettes de sécurité

Φόρεσε προστατευτικά γυαλιά **lunettes de sécurité** για την προστασία σου από σπινθήρες από τα καλώδια ή αιωρούμενα μικροαντικείμενα.



Face mask
Ecran facial

Για την προστασία σου από το ηλεκτρικό τόξο, το οποίο μπορεί να προκαλέσει τύφλωση, να φοράς προστατευτική μάσκα προσώπου **écran facial**.

Electric shock - Choc électrique

Protection gloves - Gants de protection



Για να προστατευτείς από ηλεκτροπληξία **choc électrique** είναι απαραίτητο να φοράς δερμάτινα ή συνθετικά γάντια προστασίας **gants de protection** με αντίσταση στον ηλεκτρισμό.



Fireproof jumpsuit - Combinaison ignifugée
Fire - Feu
Short circuit - Court circuit

Να φοράς ολόσωμη φόρμα πυράντοχη **combinaison ignifugée** για να προστατευτείς σε περίπτωση πυρκαγιάς που οφείλεται σε ηλεκτρικό τόξο **court circuit**, σε υπερθέρμανση στοιχείων της εγκατάστασης από βραχυκύκλωμα ή υπερφόρτιση, όπως επίσης και σε υψηλές θερμοκρασίες λειτουργίας ορισμένων συσκευών. Επίσης η ολόσωμη πυράντοχη φόρμα θα σε προστατεύσει στην περίπτωση έκρηξης σε χώρους με εύφλεκτα αέρια ή σκόνες.

Safety shoes - Chaussures de sécurité
Electric shock - Choc électrique



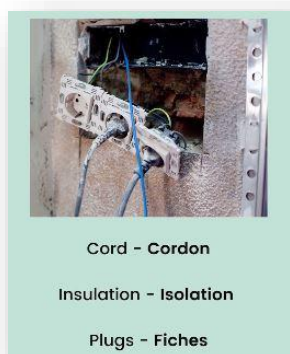
Είναι απαραίτητο οι τεχνικοί που ασχολούνται με ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές διατάξεις κατά την εργασία τους να φορούν παπούτσια ασφαλείας από πλαστικό **chaussures de sécurité** ή άλλο μονωτικό υλικό (καουτσούκ) το οποίο αυξάνει την αντίσταση του σώματος και μειώνει σημαντικά την διαρροή ρεύματος προς την γη σε περίπτωση ηλεκτροπληξίας **choc électrique**.



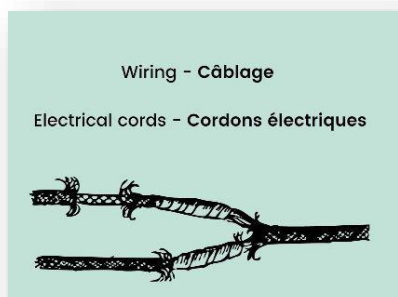
Φόρεσε προστατευτικούς επιδέσμους **équipement de protection** όπως προστατευτικό επίδεσμο αγκώνα και προστατευτικό επίδεσμο καρπού όταν χρησιμοποιείς εργαλεία χειρός **outils manuels** διότι η χρήση εργαλείων χειρός απαιτεί δύναμη ή περιστροφή και μπορεί να προκαλέσουν τενοντίτιδα στα χέρια, στους καρπούς ή στους αγκώνες.



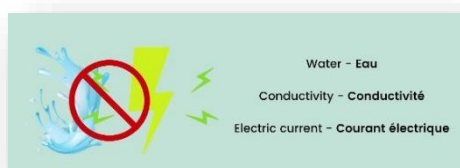
Χρησιμοποίησε πάντα εργαλεία **outils** με μονωμένη λαβή **poignée isolée**, η οποία είναι σε καλή κατάσταση. Έτσι θα αποφύγεις την ηλεκτροπληξία **choc électrique**.



Μη χρησιμοποιείς ποτέ εξοπλισμό με φθαρμένα καλώδια **cordon**, κατεστραμμένη μόνωση **isolation** ή σπασμένα φics **fiches**.



Επιθεώρησε την καλωδίωση **câblage** του εξοπλισμού πριν από κάθε χρήση. Αντικατέστησε αμέσως τα κατεστραμμένα ή φθαρμένα καλώδια **cordons électrique**.



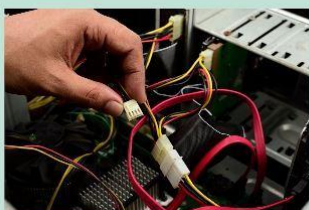
Απέφυγε το νερό **eau** όταν εργάζεσαι με ηλεκτρικό ρεύμα. Αυξάνει την αγωγιμότητα **conductivité** του ηλεκτρικού ρεύματος **courant électrique**. Κράτησε όλα τα καλώδια μακριά από το νερό. Ποτέ μην αγγίζεις ή να προσπαθήσεις να επισκευάσεις ηλεκτρικό εξοπλισμό ή κυκλώματα με υγρά χέρια.

Grounded
Mis à la terre



Σιγουρέψου ότι όλα τα μεταλλικά μέρη του εργαστηρίου όπως μεταλλικοί πάγκοι, μεταλλικά πλαίσια ταβανιών, οι οποίοι πιθανώς να βρεθούν υπό τάση, είναι γειωμένοι **mis à la terre**. Όλος ο ηλεκτρολογικός εξοπλισμός πρέπει να γειώνεται με βύσματα 3 άκρων.

Wiring - Câblage
Power source - Source d'alimentation



Ποτέ μην προσπαθήσεις να επισκευάσεις τον ενεργοποιημένο εξοπλισμό **équipement sous tension**.

Ποτέ μην αλλάζεις την καλωδίωση **câblage** με το κύκλωμα συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας **source d'alimentation**.

Unplug cords by pulling the plug and not the cord
Débranchez



Αποσύνδεσε τα καλώδια τραβώντας το φισ και όχι το καλώδιο **débranchez**.

Αποσύνδεσε όλο τον ηλεκτρολογικό εξοπλισμό όταν δεν χρησιμοποιείται **déconnexion**.

Highly flammable materials - Matériaux inflammable



Μην χρησιμοποιείς ή αποθηκεύεις πολύ εύφλεκτα υλικά **matériaux inflammable** κοντά σε ηλεκτρικό εξοπλισμό, γιατί ορισμένα υλικά μπορεί να αναφλεγούν με σπινθήρες από τον ηλεκτρικό εξοπλισμό.

Circuit protection devices - Dispositifs de protection des circuits
Ground - fault - Défaut à la terre
Overload - Surcharge
Short circuit - Court circuit



Μάθε τη θέση και τον τρόπο λειτουργίας των συσκευών προστασίας κυκλώματος **dispositifs de protection des circuits**. Οι συσκευές προστασίας κυκλώματος έχουν σχεδιαστεί για να περιορίζουν ή να κλείνουν αυτόματα τη ροή ηλεκτρικού ρεύματος σε περίπτωση βλάβης γείωσης **défaut à la terre**, υπερφόρτωσης **surcharge** ή βραχυκυκλώματος **court circuit** στο σύστημα καλωδίωσης.



Σε περίπτωση φωτιάς **feu** από ηλεκτρικά αίτια (π.χ. βραχυκύκλωμα) να μην χρησιμοποιήσεις νερό για το σβήσιμό της. Χρησιμοποίησε πυροσβεστήρες **extincteur** κατάλληλου τύπου που θα πρέπει να υπάρχουν στο χώρο του εργαστηρίου.

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ΤΟΜΕΑΣ: ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΑ ΣΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΘΕΜΑ: ΜΑΘΕ ΠΟΙΑ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΣΕΝΑ
ΣΕ ΕΝΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ
ΠΙΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

ΓΑΛΛΙΚΑ	Η ΓΛΩΣΣΑ ΣΟΥ
<i>atelier d'électricité</i>	
<i>basse tension</i>	
<i>haute tension</i>	
<i>équipement</i>	
<i>outils électriques</i>	
<i>tâche</i>	
<i>Technicien électricien</i>	
<i>Électricien</i>	
<i>mesures de protection de la tête</i>	
<i>mesures de protection du corps</i>	
<i>casque de sécurité</i>	
<i>lunettes de sécurité</i>	
<i>écran facial</i>	
<i>choc électrique</i>	
<i>gants de protection</i>	
<i>combinaison ignifugée</i>	
<i>feu</i>	
<i>court circuit</i>	
<i>chaussures de sécurité</i>	
<i>choc électrique</i>	
<i>équipement de protection</i>	
<i>outils manuels</i>	
<i>outils</i>	
<i>poignée isolée</i>	
<i>choc électrique</i>	
<i>cordon</i>	
<i>isolation</i>	
<i>fiches</i>	
<i>câblage</i>	
<i>cordons électrique</i>	
<i>eau</i>	

<i>conductivité</i>	
<i>courant électrique</i>	
<i>mis à la terre</i>	
<i>équipement sous tension</i>	
<i>câblage</i>	
<i>source d'alimentation</i>	
<i>débranchez</i>	
<i>matériaux inflammable</i>	
<i>dispositifs de protection des circuits</i>	
<i>défaut à la terre</i>	
<i>surcharge</i>	
<i>court circuit</i>	
<i>extincteurs</i>	